

EÖM

Nytt

Evangeliska Östasienmissionen

Nr 37 • juli 2010

瑞典東亞福音會



Så har vi firat vår årskonferens. Denna gång i Stockholms mitt då S:ta Claras församling välvilligt upplät sina lokaler åt oss. Församlingens kyrkoherde Carl-Eric Sahlberg talade under kvällens missionsmöte över ämnet: "Varför mission?" Han lyfte med stöd av flera bibelord fram fem skäl till missionsuppdraget: "För ordets skull, för människans skull, för församlingens skull, för min egen skull och för evangeliets skull".

De vita fläckarna på missionskartan är fortfarande stora. Över två tusen språk saknar fortfarande en egen bibelöversättning. Även Kina har megastäder där nästan inga troende finns. Missionsuppdraget är fortfarande högaktuellt men sekularisering drabbar också Guds församling som därmed förlorar fokus på missionsuppdraget. Senaste numret av "Pray for China" berättar om att sekulariseringen även drabbat megakyrkorna i Kina. Det växande välståndet i de östra provinserna har medfört att församlingar fått möjlighet att förvalta ett större kapital än tidigare. Enligt artikeln förekommer tävlan mellan olika församlingar att bygga extravaganta kyrkolokaler med importerade ljudanläggningar m.m. Unga pastorer slutar sin tjänst för att istället inleda en akademisk karriär och få en prestigefylld doktorstitel. Ja vi känner igen mönstret och det är inget speciellt för Kina. Vi är så vana vid att höra dessa hjältehistorier om pastorer och evangelister från Kina som försakar även livets nödort för evangelii skull att vi studsar till när vi möter dem som människor av kött och blod, svaga som vi och ibland också bekväma och ovilliga att i varje situation ta upp korset och följa.

Då jag under våren mötte kyrkoledare i Kina kom frågan om pastores och bibelskollärares löner upp till

diskussion. Det framgick med all tydlighet att många inte klarar av att försörja familj och barnens utbildning på den magra pastorslön (i den mån man överhuvudtaget har lön) som ges av församlingen på orten. Ett stort problem för de växande kyrkorna är bristen på pastorer. Det är då djupt tragiskt att utbildade pastorer inte kan fortsätta i sin tjänst pga. brist på medel. Ovan nämnda tidskrift "Pray for China" tar upp tre exempel på församlingsledare som brottas med försörjningsproblem. Det första exemplet kommer från broder Li från provinsen Hebei. Han skriver följande: "Förra året blev vi tvungna att låna 10 000 yuan (omkring 10 000 kronor) för att bygga oss ett hus. Eftersom vi endast äger ett halvt hektar land så räcker inkomster från detta inte till att betala av på lånet. Min fru har sökt jobb men inte hittat något. Jag vill vara mitt kall trogen och arbeta heltid i församlingen. Bed att Gud må ge oss tro att helt förlita oss på Honom. Exempel två berättar om ett pastorspar som blev tvungna att lämna sin församling. Han fick jobb som tekniker och hon som kock långt från den egna orten. Hon skriver om sina samvets kval för att de "svikit" de troende men hon försöker gottgöra genom att vittna om sin tro på den nya arbetsplatsen. Broder Wang från Sichuan skriver följande: "Vår familjs jordlott är så ofruktbar att endast en liten skörd varje år kan bärgas. Eftersom jag är förpliktad att tjäna min församling har jag inte lämnat orten för att söka jobb på andra platser utan har istället fött upp får, kor och grisar. Nyligen har mina åtta grisar dött vilket gjort att vår familj har stora svårigheter att betala för barnens skolgång och andra utgifter. Må Gud hjälpa oss." Låt oss i förbön och offer komma ihåg våra kinesiska vänner.



Jan-Endy Johannesson

Framsidan: Den unga evangelisten i Mishima, Sawano Yuki tillsammans med fru och barn. Då han under vårens japanresa träffade Arne Wikström utbröt han glädjestrålände: "Du döpte mig för 25 år sedan". Missionens arbete bär frukt. Foto: Arne Wikström.

Evangeliska Östasienmissionen EÖM

Evangeliska Östasienmissionen (EÖM) har sitt ursprung i Svenska Missionen i Kina (1887) och Svenska Mongolmissionen (1897). Sammanslagningen av dessa organisationer 1982 resulterade i EÖM. Genom sin långa historia har erfarenheter samlats vilka kommer väl till pass då nya och annorlunda möjligheter till tjänst under senare år öppnats framförallt i Kina och Mongoliet. EÖM vill i partnerskap med svenska församlingar och organisationer samt tillsammans med kristna i Kina, Mongoliet och Japan göra evangeliet trovärdigt genom att exempelvis stödja sociala utvecklingsprojekt. EÖM arbetar för att motverka den isolering gentemot omvärlden som systerkyrkan i Kina samt kinesiska institutioner upplevt under senare årtionden.

Missionsledning och styrelse

Jan-Endy Johannesson (missionssekr.) Mick Lidbeck (ordf.) Tord Ershammar, Elisabeth Hellström, Eva Joelsson, Håkan Leanderson, Christina Wiklund och Arne Wikström.

EÖM - Nytt

Tidningen utkommer med fyra nummer per år. Frivillig prenumerationsavgift 120 kr. Adress: Linneagatan 18, 573 34 Tranås.

Tel: 0140-10025, 0736-402733. Fax: 0140-10025. Epost: info@eom.nu Hemsida: www.eom.nu. Plusgiro: 50215-3. Organisationsnr.: 802002-3225.

Ansvarig utgivare och redaktör: Jan-Endy Johannesson. Tryckeri: Skilltryck AB. Grafisk form: Textorama, Tranås

Årskonferensen

Under helgen 29-30 maj ägde årskonferensen för EÖM rum i S:t Clara församling, mitt i centrala Stockholm. Temat var utbildning i Kina.

Antalet kristna ökar i Kina. Med det ökar också behovet av ledare och själavårdare. Under våren har makarna Mick och Magnus Lidbeck tillsammans med Anne och Jan-Endy Johansson, varit i Kina och genomfört en kurs i själavård. Rubriken var: "Att växa i tro". I kristen tro finns ett antal olika hjälpmedel för växt: predikan, hörandet, undervisningen, lärandet, själavården, berättandet, bönen och förbönen. Men det finns också hinder för växt i tron, berättade makarna. Dessa kan vara inre sår, alltför starka känslor, bundenhet, låsta tankar, skuld, dåligt samvete och skam. Situationen i Kina är att de lokala pastorerna inte hinner med arbetet med själavård. Lidbecks var med och utbildade 200 lekmannaledare, många av

dem jordbrukande kvinnor, i provinsen Shaanxi samt bibelskolelever i Henan. Syftet med utbildningen var att ge deltagarna träning i aktivt lyssnande till varandras berättelser, och att betjäna varandra i kristen tro. Av reaktionerna att döma var det här något helt nytt. Den traditionella läran inom konfucianismen syftar till att människor ska lyssna och underordna sig. I den här utbildningen uppmuntrades deltagarna att efter att ha lyssnat till en bibeltext, sitta i smågrupper, dela tankar kring vad de hört. Och genom att lyssna och samtala med varandra kring bibeltexten förmedla en fördjupad, personlig tro.

Det andra seminariet under konferensen på lördagen hade rubriken "Utbildning för sociala projekt i Kina",

och leddes av EÖMs projektansvariga Annelie Sköld. Inledningsvis berättade Annelie att EÖM under de två senaste åren varit med och gett stöd till Kina i form av gratis sjukvård, rehabilitering, särskola och katastrofhjälp efter jordbävningen i Sichuan i Kina. Stor vilja och engagemang finns bland lokala samarbetspartners men hon konstaterade också att det finns behov av ökad kompetens. En ny samarbetspartner är CCC, China Christian Council. Tillsammans med EÖM har man nu genomfört en lekmanna-utbildning för administrativ personal, som arbetar med sociala projekt. Den första kursen genomfördes redan i slutet av mars i år. Målet är att öka kunskapen hos dem som administrerar projekt. Utbildningen äger rum vid tre



Syftet med utbildningen var att ge deltagarna träning i aktivt lyssnande till varandras berättelser.

Foto: Magnus Lidbeck.

tillfällen och 30-talet deltagare finns med från totalt 8 kyrkor. Till nästa kurstillfälle har deltagarna fått en hemuppgift, att skriva en projektplan. Utbildningen kommer att innehålla momenten lärande, planering, utförande och reflektion. Syftet med samtliga projekt är hållbar förändring.

Vid kvällens missionsmöte i lillkyrkan i Clara församling talade japanmissionärerna Bosse och Kerstin Dellming och kyrkoherden Carl-Erik Sahlberg.

Om det vore för dig skulle jag gärna offra mitt liv, så kan japanska makar säga till varandra. I Sverige däremot används uttryck som jag älskar dig. Det sade Bo Dellming under kvällens missionsmöte. Att offra sig för någon annan är det främsta exemplet på kärlek i Japan. Mot den bakgrunden är bilden av Jesus på korset det främsta

beviset på kärlek. I det högteknologiska landet saknas gemensamma skyddsnet, berättar Kerstin och Bosse, som bott och arbetat 44 år i Japan. De berättar att det i en av kyrkorna nu bor en uteliggare och hjälper till med praktiskt arbete. I relation till missionsvännerna i Sverige, använde Kerstin bilden av Aron, som fick hjälpa Mose att hålla upp armarna, för beskydd för folket. Missionsvännerna och förebedjarna är likt Arons armar för missionsarbetet i Japan. Det finns en stor andlig nöd i Japan. Människor längtar efter frihet. Japan behöver fortsatt förbön, betonade Kerstin och Bosse Dellming. Bosses slutord var: "Vi vill leva och dö i Japan".

Tord Ershammar, ledamot i styrelsen för EÖM, lät meddela under årsmötet att Erik Lundqvist under det gångna året fått hembud. Erik var

under många år EÖMs ordförande. Med stort engagemang och intresse gick han in för arbetet och organiserade också under åren flera resor till Kina, med många deltagare. På det sättet bidrog Erik till att sprida kunskap och intresse för missionens arbete.

Under lördagens årsmöte fick EÖM möjlighet att avtacka Beata Bian Haapanen som varit styrelseledamot under tre år. Beata är född i Kina och bosatt i Stockholm. Med sin bakgrund och kunskap har hon bl.a. hjälpt till med en del översättningsarbete. Som ny ledamot i styrelsen hälsades Elisabet Hellström välkommen. Elisabet är med familj bosatt i Gäve, där hon är rektor på en friskola. Högtiden avslutades söndagsförmiddag i en fullsatt kyrka då Carl-Eric Sahlberg inspirerade för missionsuppdraget.

Eva Joelsson

Tillbaka till Mishima – efter 52 år!

Under påsktiden 2010 hade jag möjlighet att delta i EÖMs grupprespa till Japan. Mina föräldrar, Gunlöd och Thore Lyreskog, var missionärer i staden Mishima 1953-58. Under den tiden föddes jag, min syster och min bror. Jag var endast 3,5 år när vi reste "hem" till Sverige men jag har vissa fragmentariska minnen från den tiden.

I höstas fick jag veta att EÖM skulle ordna en resa till Japan 2010. Jag och min syster Ingmari anmälde oss. Vi hade inte varit i Japan sedan 1958 men intresset för Japan har vi kvar. Även Ingmaris ungdomar Stina, Fredrik och David ville följa med. För att få ut så mycket som möjligt av resan läste vi en hel del. Louise och Arne Wikström ordnade också tre informationsträffar i Stockholm för oss 17 som skulle delta. Det var fint att lära känna varandra innan resan. Det var ett härligt gäng.

Vi landade på Narita Airport i Tokyo. Något trötta tog vi sedan snabbtåget Shinkansen till Kyoto där vi bodde tre nätter. Under resan stiftade vi bekant-

skap med bentolådan, japansk lunchlåda. I Kyoto bodde vi på ett ryokan, japanskt värdshus. Det innebar bl a att sova på golvet, sitta på stolar utan ben, (det var jobbigt!) och att ta på sig speciella tofflor när man gick på toaletten. Middagarna där och frukostarna var riktiga höjdare. I Kyoto finns det gott om tempel. Vi besökte bl a Det renande vattnets tempel, Guldtemplet och Silvertemplet. Vi hade också turen att körsbärsblomningen inträffade under vårt besök vilket var fantastiskt vackert.

Vi gjorde också en dagsutflykt till Hiroshima och beskådade minnesmärkena över vansinnet som skedde den 6 augusti 1945 kl. 08:15 när atombomben med kodnamnet "Little Boy" släpptes över Hiroshima från flygplanet "Enola Gay". Efter vårt besök i Kyoto åkte vi till Shin-Fuji (nya Fuji). Där besökte vi bl a Dellmings församling i Falkhöjdens kapell. Vi blev mycket varmt välkomnade av missionärerna och församlingsmedlemmarna.

På långfredagen var ett besök i

Mishima inplanerat. Bosse Dellming hämtade Lyreskogarna och Örjan Goes samt Ulla Beckman i en minibus utanför Fuji Park Hotel. De övriga i gruppen åkte tåg. Anledningen till "VIP-behandlingen" var att Örjan, Ingmari och Torgil hade bott i Mishima och fick se lite mer av omgivningarna, bl a kyrkan i Numazu samt åka upp på berget Kanoki där vi bjöds på en fin utsikt. Vi parkerade bussen utanför kyrkan i Mishima och promenerade till Setsuko Sugimoto som bjudit hela resegruppen hem till sig. Det blev en trevlig samvaro med risbankning (till "mochi" dvs. riskakor), tedrickning m.m. Tillbaka i kyrkan fick de svenska besökarna gå in en och en och få en blomsterkrans hängd runt halsen. På väggen stod det "välkommen", värdinnorna hade svenska flaggor och tillsammans sjöng svenskar och japaner "O store Gud" – på svenska! Visst kände vi oss varmt välkomna. Det var en mycket speciell känsla att komma till Mishimas kyrka. Den ligger nämligen på samma gård



Inifrån Mishimas kyrka. Pastor Akira Mikami, Setsuko Sugimoto, Ingmari, Torgil, David, Fredrik samt Stina Lyreskog.

Foto: Arne Wikström.

och plats där vårt hus låg på 50-talet. Det var verkligen som att komma hem. Trots att man inte hade varit där på 52 år. Japanernas översvallande vänlighet bidrog också till att förstärka denna känsla.

Långfredagsgudstjänsten bjöd på olika inslag: klockspel, barn som spelade rock, bön av Anders Hansén, uppläsning av en hälsning från Thore Lyreskog till församlingen samt mycket sång. Sångerna sjöngs på japanska och visades på väggen med overheadbilder. Förutom med japanska tecken, fanns texten även på romaji, textade med latinska bokstäver, så vi svenskar kunde sjunga med.

På påskdagen delade gruppens medlemmar upp sig. De fyra prästerna predikade i Mishima, Numazu, Fujinomia resp. Ohito. Örjan Goes, Lyreskogarna samt missionären Marianne Nyselius tog tåget till Mishima. Även nu var välkommandet mycket hjärtligt. Vi presenterades för församlingen

med våra namn. En bit in i gudstjänsten reste sig samtliga japaner från sina platser och gick till oss svenskar och sa "välkommen" - på svenska. Örjan predikade, tolkad till japanska av Marianne. Nattvardsfirandet leddes av pastor Akira Mikami. Efter gudstjänsten blev vi välkomnade till lunch i församlingens lokaler av en 102-årig kvinna. Lunchen bestod av flera små rätter som församlingens medlemmar hade gjort i ordning. Det var mycket gott. Som en liten "surprise" fick samtliga svenskar hålla ett kort tal till församlingen. Vi fick också höra sång av barn, en familj sjöng "Blott en dag" och flera japaner talade. Gemensamt för dem var att de poängterade sin tacksamhet för missionens arbete och att de hoppades kunna återgälda det genom att själva sända ut missionärer till andra länder. När vi sedan skulle åka från kyrkan var det många av församlingsmedlemmarna som kom ut och tog farväl av oss.

Annandag påsk guidade Bosse Dellming oss runt Fuji och de fem sjöarna. Tyvärr var vädret grått och regnigt men det blev trots det en fin upplevelse. Dagen avslutades med middag hos Dellmings. Vi träffade bl a pastor Takanashi som har arbetat många år i missionens tjänst. Vi besökte också Atami en dag. Vi bodde på ett "onsen", hotell med japanska varma bad. Middagen bestod av en överdådig buffé med många olika japanska rätter.

Efter en lång flygresa, ca 11 timmar, nådde vi Arlanda och vår upplevelserika resa var slut. Till våra reseledare Arne och Louise Wikström samt Bosse och Kerstin Dellming: Domo arigato gozaimasu! (tack så mycket)! Det var mycket tack vare er som vi fick ut så mycket av intryck och upplevelser under resan.

Torgil Lyreskog

Utdrag ur verksamhetsberättelsen för 2009

Hela redovisningen tillsammans med bokslutet och budget för 2010 kan beställas från EÖM.

Evangeliska Östasienmissionen grundades 1982 genom sammanslagning av Svenska Missionen i Kina och Japan och Svenska Mongol- och Japanmissionen. Dessa missioner hade redan då en lång historia bakom sig med verksamhet i Kina, Mongoliet och Japan. Missionens målsättning är enligt dess stadgar att verka för Guds rikes utbredande i Östasien. Detta mål vill missionen uppnå genom evangelisk förkunnelse och människovårdande verksamhet i samverkan med de nationella kyrkor missionen samarbetar med.

EÖMs styrelse har under året bestått av Mick Lidbeck (ordf.), Tord Ershammar (v.ordf.), Beata Haapanen, Eva Joelsson, Håkan Leanderson, Eric Lundqvist, Christina Wiklund och Arne Wikström. Arbetsutskottet har bestått av Mick Lidbeck, Jan-Endy Johannesson och Håkan Leanderson. Styrelsen har under året haft fyra protokollförda sammanträden samt en AU-samling. Jan-Endy Johannesson har under året varit anställd som missionssekreterare på 80 %. Från och med våren 2009 anställdes Anne-Marie Johannesson på 20% för att arbeta på EÖMs kontor.

Årshögtiden

EÖMs missionskonferens hölls detta år i Oscars Församling, Stockholm. Till årsberättelsen, som lästes av EÖMs missionssekreterare visades också ett bildspel från de olika projekt som EÖM är med och stöder. Vidare berättade Annelie Sköld om EÖMs katastrofinsats i Kina under 2008. I samband med årshögtiden avtackades Bengt Malm, efter 43 år i styrelsen. Som ny ledamot välkomnades Arne Wikström,

med ett förflutet som missionär i Japan, och som tidigare missionssekreterare för EÖM.

Arne Wikström var också konferensens huvudtalare. Han beskrev den protestantiska missionens utveckling relaterad till samhällsförändringen under de 150 år den funnits i landet. Sedan följde ett missionsmöte med konferensens internationella gäster. Det var en grupp från Japan, bestående av evangelisten Takashi Mochizuki, pastor Ikue Fujita, Setsuko Sugimoto, Tatsue Sugisawa och Yasue Fujita. Med gruppen var också japanmissionären Bosse Dellming. I samband med missionsmötet på lördagskvällen medverkande gästerna från Japan, och berättade om sin väg till kristen tro.

Kina

Under februari månad besökte Annelie Sköld pågående projektplatser i Shangqiu, Zhoukou, jordbävningsområdet i Sichuan samt Yunnan. Från Zhoukou framkom önskemål om medverkan från Sverige gällande undervisning om själavård. Planering har därför gjorts för ytterligare en resa till Kina för Mick och Magnus Lidbeck. Under maj besöktes vi av tre personer från Kina. He Yingchun och Chen Dongmei från Shangqiu samt Mengkebatu från Inre Mongoliet. De var mycket tacksamma för möjligheten att på plats i Sverige studera hur arbetet med rehabilitering av svårt handikappade människor sker. Besöket som planerades av Ida Andersson och Johanna Blom från Malmö genomfördes på institutioner i Skåne.

I Staden Shangqiu finns det omkring 430 000 handikappade människor. Ca 200 av dessa tas emot av den verksamhet som drivs av kommunen ge-

nom den särskola där ovan nämnde He Yingchun är rektor. EÖM ser som sin uppgift att sammanföra olika kompetenser samt tjäna som brobyggare mellan olika grupper i Kina. Därför har kontakt tagits med den stora församlingen i Shangqiu för att få dem delaktiga i det viktiga arbetet bland svårt handikappade som sker vid särskolan i staden. Denna församling har med alla sina utposter i länen runt omkring staden cirka 500 000 kristna. Under hösten har därför kontakt tagits med Bethany Home i Malaysia om vidareutbildning av personal från Kina. Från Shangqiu reser rektorn för särskolan samt pastor Yan från församlingen. Från Pucheng deltar ytterligare två personer. Förutom de SIDA-stödda HIV/AIDS-projekt som pågått under året har betydande medel skickats som stöd till bibelskolan i Zhoukou, särskolan i Shangqiu samt förskola i Pucheng. Stöd till dessa projekt har erhållits från bl.a. Svenska Kyrkan i Österåker och Sollentuna samt Brunnsparckyrkan i Tranås.

Japan

Under året har vi speciellt i vår tidning och missionskonferens uppmärksammat Japan. En resa tillsammans med Louise och Arne Wikström har också inplanerats. Ett beslut togs också i styrelsen att under vårt japanår bidra med en gåva på en miljon yen till Dellmings sociala arbete i Fuji. Glädjande nog så har en del gåvor från japanska församlingar inkommit till vår mission. Så har skett exempelvis genom församlingen i Date på Hokkaido. Dessa medel skall användas för arbete bland mongoler. Detta är helt i linje med missionens målsättning att sammanföra kristna i Japan med trosfränder i Mongoliet och Kina.

“EÖM ser som sin uppgift att sammanföra olika kompetenser samt tjäna som brobyggare mellan olika grupper i Kina.”

Mongoliet

Stöd har under året utgått till EÖMs mongoliska missionär Nergui samt till fyra personer som arbetar vid missionscentrat i Erdenet. EÖM är också med och finansierar den stora missionskonferens med över 1000 deltagare som varje höst hålls i Erdenet. Nergui har meddelat oss att hon efter avslutade studier i kinesiska sommaren 2009 kommer att fortsätta studier vid en mongolisk högskola för att få en universitetsutbildning. Hennes målsättning är att sedan att uppta arbete bland mongoler i Kina.

Missionens expedition med kontor, bibliotek, arkiv och övernattningsrum är förlagd till Storgatan 58 i Tranås. Informationsskriften EÖM-nytt med

en upplaga på ca 1500 ex har under året utkommit med fyra nummer. Även brevutskick har gjorts till EÖMs understödjare. Ett omfattande arbete med att skanna in historiskt material har pågått under hela året. Målsättningen är dels att rädda materialet för eftervärlden samt inte minst att ge församlingarna främst i Kina deras kyrkohistoria. Detta sker nu genom att foton och artiklar läggs ut på en kinesisk hemsida som kan studeras från landet. Även gamla artiklar från *Sinims land* som beskriver de olika församlingarnas historia kan datoröversättas och därmed göras tillgängliga för församlingarna i Kina. Under året har besök skett i församlingar både av missionens sekreterare samt styrelse-

medlemmar. För första gången var EÖM representerad under Torp-konferensen där intressanta kontakter kunde knytas.

Till missionen har som gåvomedel, testamenten och bidrag inkommit 3 185 tkr, vilket innebär en minskning mot föregående år med 271 tkr. Gåvomedlen och testamentsmedel har ökat med 1 187 tkr. Bidrag från organisationer har minskat med 1 461 tkr, beroende på minskad volym på projekt med SIDA-bidrag. Bidragsgivare har varit SIDA (707 tkr), Sollentuna församling (50 tkr), S:a Klara Kyrkas Vänner (20 tkr), Brunnspar kyrkan (40 tkr) och Österåker-Östra Ryds församling (25 tkr). Finansintäkterna har uppgått till 26 tkr, vilket är



Missionen har under året avslutat sina fleråriga HIV/AIDS projekt. Bilden från Shangqiu, provinsen Henan i Kina.

Foto: Annelie Sköld.



Under maj månad gästades vi av en delegation från Kina som besökte institutioner i Skåne. Här på Kärnhuset, en enhet för barn med autism, som drivs av Malmö kommun. Rektor He Yingchun och Chen Dongmei från Shangqiu, Henan lyssnar uppmärksamt och fotograferar. Foto: Ida Andersson.

en minskning mot föregående år med 120 tkr.

Styrelsen hade budgeterat ett underskott på 443 tkr för år 2009. Genom att flera testamentsmedel inlutit och gåvomedlen överstigit budget blev istället resultatet +840 tkr före avsättningar. 400 tkr har reserverats till framtida pensionskostnader enligt styrelsebeslut.

Likvida medel uppgår vid årets slut

till 4 957 tkr, vilket innebär en ökning mot föregående år med 1 260 tkr. För framtida pensionsutbetalningar har avsatts totalt 1000 tkr, vilket styrelsen beräknar ska täcka missionens åtaganden. För utförligare uppgifter om missionens ekonomi hänvisas till resultat- och balansräkningar.

Under hösten förlorade vi vår kära vän och tidigare ordförande Eric Lundqvist. Vi tänker med tacksamhet till-

baka på fin gemenskap och alla insatser han fick göra för missionen. Med förtröstan ser vi framåt och tror att Herren fortsättningsvis vill leda oss i projekt och olika insatser som får betyda mycket både här hemma och i Japan, Kina och Mongoliet.

Tranås 2010-03-04

EÖMs styrelse gm
Jan-Endy Johannesson
Missionssekreterare



Inblick i Inre Mongoliet

Karin Johansson, som under 2008 doktorerade på Svenska Mongolmissionen, har skrivit en intressant och lättläst skildring där hon utgår från missionär Sven Skallsjös brevsamling.

Karin, som nu också forskar om Ulla Lidman, kommer gärna till din församling eller missionsgrupp och berättar om Mongolmissionen. Hon kontaktas på 073-158 34 38.

Boken kan beställas från EÖM och kostar 150 kr + frakt.

Kryssa i den portofria talongen på sista sidan och vi sänder dig boken och inbetalningskort.

Den kinesiska kyrkans arbete med sociala projekt

I april i år inledde EÖM ett samarbetsprojekt med Kinas kristna råd som handlar om planering och administrering av sociala projekt. De inbjudna deltagarna till den första av tre workshops var pastorer och kyrkoledare som är intresserade av att utvidga och utveckla sina församlingars sociala engagemang och målet med de tre kurs-tillfällena är att stärka kyrkornas kapacitet att genomföra sociala projekt i framtiden.

Sedan 1980-talet då Kina öppnades upp och samhällsklimatet för religionsutövning blev friare, har de kristna kyrkorna vuxit enormt. Församlingar på flera tusen medlemmar är vanligt. På söndagarna måste en del kyrkor ha både två och tre gudstjänster efter varandra för att möta efterfrågan. De

senaste årtiondena har också mycket fokus legat på att bygga allt större och mer imponerande kyrkor. De flesta kyrkor har ett stort antal evangelister och man arbetar intensivt med uppsökande verksamhet.

Däremot har det sociala arbetet länge varit eftersatt. En del pastorer ser inte det som kyrkans uppgift att hjälpa utsatta och fattiga, sjuka eller svaga. Visserligen är det inte ovanligt att kyrkor driver ålderdomshem, men de boende är oftast medlemmar i dessa kyrkor. En del kyrkor tenderar att isolera sig från samhället och bland allmänheten finns en skepsis mot kyrkor som vänder sig alltför mycket inåt.

Men det finns också kyrkor som tar sin roll i samhället på stort allvar, som driver ålderdomshem och kliniker dit

alla, troende såväl som icke-troende, är välkomna, som arbetar med förebyggande HIV/AIDS-arbete, som hjälper sjuka och fattiga i kyrkans närområden och som skänker pengar till katastrofhjälp.

Tyvärr fattas det dock i många kyrkor en professionell inställning till arbetet med sociala projekt, detta har både EÖM och Kinas kristna råd erfårit vid tidigare samarbetsprojekt med lokala kyrkor. Man vill hjälpa, men man har inte tillräckliga kunskaper för att planera och driva projekt på ett effektivt sätt. Insamlade medel försvinner lätt i gigantiska projekt som påbörjas men som måste överges halvvägs in på grund av att medlen tagit slut, eller i projekt som kanske inte var efterfrågade eller välkomna-



Gruppdiskussioner. Varför ska kyrkan arbeta med sociala projekt? Vad slags aktiviteter kan vara lämpliga och hur kan man planera för dem. Foto: Annelie Sköld.



Ledare och deltagare i workshopen i Wuyishan. Foto: Annelie Sköld.

des av dem man ville hjälpa. Ofta finns det ingen planering för utvärdering av projekten och värdefulla lärdomar går förlorade.

Det projekt som EÖM och Kinas kristna råd nu startat går ut på att dels motivera och uppmuntra kyrkorna till ett utökat socialt engagemang men också att ge grundläggande kunskap i projektplanering och administration. Enkel bokföring kommer också att ingå i kursen.

Den första av tre workshoppar hölls i Wuyishan 27-29 april, i Fujian-provinsen i Sydöstra Kina. Sammanlagt 25 pastorer och projektledare samlades till kursen. Annelie Sköld från EÖM och tre medarbetare från Kinas kristna råds avdelning för socialt arbete höll i kursen och föreläste i olika ämnen. Pastor Qiu från Fuzhou, provinshu-

vudstaden i Fujian pratade om tidig kinesisk kultur och dess inställning till socialt arbete, jämfört med den kristna synen på detta och Mr Shen, professor vid sociologiska departementet vid Shanghai Normal University var också inbjuden som föreläsare.

Under gruppdiskussioner fick deltagarna diskutera grundläggande frågor som: varför ska den kristna kyrkan arbeta med socialt arbete? Men mer praktiska frågor som: vad kan era respektive kyrkor göra i era områden, och hur skulle ni kunna göra en projektplan? diskuterades också. Deltagarna ombads utgå från det som föreläsarna tagit upp under kursen: skriva tydliga målformuleringar, planera för hur man följer upp aktiviteterna och hur man utvärderar aktiviteterna enligt på förhand uppsatta indikatorer m.m.

I höst genomförs nästa workshop med samma deltagare. Då kommer bland annat projektplaner som de olika kyrkorna ska ha skrivit efter denna första workshop att tas upp och diskuteras. Det kommer säkert att bli en lika utvecklande kurs som detta första tillfälle.

Annelie Sköld

Testamenten

Under senare år har EÖM fått motta ett flertal testamenten vilket gjort att vi kunnat göra stora extraordinära insatser främst i Kina. Om Du behöver rådgivning angående upprättande av testamente, tveka inte att kontakta vår expedition med telefonnummer: 0140-100 25 eller 0736-402 733.

Grundtrygghet

Jesus uppmanar oss att se på himmelns fåglar och markens liljor. Kan Gud föda fåglarna och kläda liljorna, skulle han då inte kunna ge oss människor vad vi behöver? Men varför finns det då så många i vår värld som varken har mat eller kläder? Var finns då grundtryggheten?

Kanske Paulus har ett svar. Han säger: "Jag kan klara mig med det jag har. Jag kan leva fattigt och jag kan leva i överflöd." Och han fortsätter: "Allt förstår jag i honom som ger mig kraft." Är detta grundtryggheten stora hemlighet? För att ytterligare belysa frågan skall vi vända oss till en gammal berättelse om Elia och en fattig änka.

Elia hade utfört ett svårt uppdrag. Han hade framträtt inför kung Ahab och uppmanat honom att avhålla sig från avguderi. Han borde inte låta den avgudadyrkande hustrun Isebel utöva inflytande över honom. Dessutom trasskasserade hon Guds profeter. Självlklart stärkte Elia inte sina aktier hos kungamakten.

Efter denna häftiga konfrontation med politikens företrädare drog sig Elia tillbaka. Han slog läger vid en bäck. Där upplevde han ett under. Trots torkan som hemsökt landet fick han vatten ur bäcken och korpar kom till honom med kött och bröd. Men

bäcken torkade ut och korparna upphörde med sina matleveranser. Då får han nya instruktioner; "Gå till Sarefat!" Där skulle han möta en änka och be henne om vatten och bröd. Men när hon hörde Elias bön sa hon att hon inte ägde en enda kaka bröd. Det enda hon hade var lite mjöl i en kruka och lite olja i ett krus. Trots de begränsade resurserna började hon baka. Och brödet räckte till både hennes son och Elia. Och oljan i kruset tog inte slut.

Vi saknar inte vatten och bröd. Inte har vi heller så knappa tillgångar som änkan. Vi har kanske också svårt att med aposteln säga att vi kan finna oss i allt. Men kanske berättelsen om Elia och änkan hjälper oss förstå varifrån grundtryggheten kommer.

Den består inte i mänskliga relationer. Visst finns det en trygghet i att dela glädje och sorg med andra. Och delar vi liksom änkan på det lilla vi äger har vi gjort en insats. Och det gäller inte bara mat och kläder utan också värme, medmänsklighet och kärlek. Ingen räcker till för alla. Men det finns alltid någon som behöver oss. Relationer är viktiga men där ligger inte vår trygghet.

Den finns inte heller i yttre tillgångar. Elias bäck torkade ut och korparna upphörde att komma med mat. Torra tider

kan komma då vi sitter vid uttorkade bäckar med förlorat självförtroende. Elia fick uppmaning att gå vidare. När våra resurser tar slut finns en tillgång av ett helt annat slag.

Som Elia sökte änkan, så söker Jesus oss. När vi ängslas inför morgondagen säger han: "Gå vidare!" I den okända morgondagen finns redan Jesus. Varje steg vi tar mot framtiden är ett steg mot honom. Det är det enda nödvändiga. Däri ligger vår grundtrygghet.

Detta är kanske ett enkelt svar på frågan om grundtryggheten. Men det lägger vår trygghet i Guds händer. "Tryggare kan ingen vara..."



Kurt Mossberg

*"I den okända morgondagen finns redan Jesus.
Varje steg vi tar mot framtiden är ett steg mot honom.
Det är det enda nödvändiga."*

Tipsa en vän...

Tipsa vänner och bekanta att de kan få EÖM-Nytt kostnadsfritt! Sänd in talongen nedan.

Namn: _____ Adress: _____

Namn: _____ Adress: _____

Namn: _____ Adress: _____

Välkommen till
 Stockholmsgruppens
 träffar i Betlehemskyrkan,
 Luntmakargatan 82

Första torsdagen i månaden kl 12.30
 Program hösten 2010

2 september

Aktuellt från Japan, reseberättelser från
 Japanresa påsken 2010, Arne Wikström m.fl

7 oktober

Aktuell missionsinformation från Kina och
 Mongoliet. Jan-Endy Johannesson

2 november

EÖM på hemmaplan – vi samtalar om vår
 uppgift och framtid.

Vi behöver **ditt stöd** till vårt arbete!

Just nu pågår bl.a följande verksamheter:

- ¥ Vidareutbildning av lärare vid särskola i Henan
- ¥ Förskolearbete i Shaanxi för handikappade barn
- ¥ Rehab-projekt i Inre Mongoliet
- ¥ Bibelskolarbete i Shaanxi
- ¥ Stöd till kinesiska bibelskolstudenter i Henan
- ¥ Stöd till mongoliska missionärer
- ¥ Stöd till bibelskola i Mongoliet
- ¥ Församlingsarbete i Japan
- ¥ Projekthandledning i Fujian och Henan

Nytt

Kerstin och Bo Dellmings adressuppgifter i Japan

820-10 Kuzawa
 Fuji Shi
 419-0202
 Japan
 Tel: 0081-545-72-3375.
 Fax: 0081-545-72-3376.
 Epost: dellming@mail.wbs.ne.jp

Adressändring

Vi får vid varje utskick tillbaka ett trettiotal
 tidningar. Många kan vi inte spåra upp. Tack
 till er som adressändrar. Var vänlig lämna
 adressändring på portofri talong nedan.

Min farfar i Kina 1903-1930

Mick Lidbeck har gått igenom brevsamlingar och tidskrifter för att
 kunna teckna sid farfars och fars livsöden i Mittens rike. Läs den
 gripande skildringen om de personliga uppoffringar missionärs-
 kallet medförde.

100 kr + frakt

Allt eventuellt överskott av boken går oavkortat till
 sociala projekt i Kina.

En artikel om boken hittar du under www.eom.nu,
 EÖMs tidning nr 18.



www.eom.nu

På vår hemsida får du information om missionens arbete. Här finns exempelvis rapporter
 om pågående eller avslutade projekt, missionens historia och lediga platser. Du kan också
 få reda på hur du kan studera kinesiska vid svenskt eller kinesiskt universitet.

Länksamlingen är en guldgruva för dig som vill få detaljkunskaper gällande främst Kina.
 Här finns bland annat reseguider och faktaböcker.

- Jag har ej EÖMs informationstidning och vill regelbundet erhålla den utan kostnad.
- Jag vill ändra min adress till nedanstående.
- Stöd till arbetet i Japan.
- Jag beställer boken **Inblick i Inre Mongoliet** för 150 kr + frakt.
- Jag beställer boken **Jesus i Beijing** för 150 kr + frakt.
- Jag beställer boken **Mitt liv som mongol, kines och svensk** för 150 kr + frakt.
- Jag beställer boken **Min farfar i Kina** för 100 kr + frakt.

NAMN

GATUADRESS

POSTNUMMER POSTORT TIDIGARE POSTNUMMER OCH POSTORT

Evangeliska Östasienmissionen, Linneagatan 18, 573 34 Tranås
 Besöksadress: Storgatan 58, Tel o fax: 0140-100 25
 Pg: 5 02 15-3, Org.nr.: 802002-3225 E-post: info@eom.nu

Frankeras ej
 Mottagaren
 betalar portot

**Evangeliska
 Östasienmissionen**

**Svarspost
 415039800
 573 20 Tranås**